



VILLE DE SAINT-JÉRÔME

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
TENUE LE 9 JUILLET 2019 À 19H00

ORDRE DU JOUR

1.- OUVERTURE

- 1.1 Ouverture de la séance
- 1.2 Public – Période de questions
- 1.3 Adoption de l'ordre du jour
- 1.4 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 18 juin 2019
- 1.5 Dépôt des procès-verbaux du comité exécutif des 10 et 17 juin 2019

2.- AVIS DE MOTION - ADOPTION DE RÈGLEMENTS

- 2.1 Adoption du règlement 0280-121 amendant le règlement 0280-000 concernant la circulation et le stationnement, tel que déjà amendé
 - Amendement au règlement 0280-000 concernant la circulation et le stationnement
 - Modification des articles 40 et 61 – Véhicules électriques et hybrides
 - Modification des annexes 6 concernant l'interdiction de stationner sur certains chemins publics et 7 concernant l'interdiction de stationner à certaines périodes ou à certaines heures ou en excédant d'une certaine période ou de certaines heures
- 2.2 Adoption du règlement 0812-001 amendant le règlement 0812-000 du régime de retraite des employés du Service de police de la Ville de Saint-Jérôme
 - Amendement au règlement
 - Plusieurs articles modifiés pour refléter la nouvelle convention collective ainsi que pour répondre à une demande de Retraite Québec (indexation ponctuelle)
- 2.3 Présentation, dépôt et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0774-000 sur la tarification de certains biens, services ou activités, tel que déjà amendé
 - Amendement au règlement
 - Annexe 5 – Tarification des activités au Quartier 50+
- 2.4 Présentation, dépôt et avis de motion - Règlement décrétant des travaux d'aménagement et de réfection de différents parcs de la Ville pour l'année 2019 et l'appropriation d'une somme de 122 500 \$ à même le fonds de parcs et terrains de jeux
 - Parc Rose-Hélène-Chaumont
 - Parc Multisports
 - Ancien cénotaphe de la rue du Souvenir
 - Place de la Paix
- 2.5 Présentation, dépôt et avis de motion – Règlement décrétant la fermeture de deux projets liés aux fonds de parcs et terrains de jeux
 - Aménagement des sentiers du Boisé des Cascades
 - Ajout d'équipement au parc Maurice-St-Pierre

- 2.6 Présentation, dépôt et avis de motion - Règlement amendant le règlement no 0834-000 afin d'augmenter la dépense et l'emprunt pour un montant additionnel de 500 000 \$ pour l'achat d'un camion échelle-pompe pour le Service de la sécurité incendie
- Amendement au règlement
 - Montant total : 1 800 000 \$
 - Remplacement de l'annexe 1

3.- **ZONAGE**

- 3.1 Dépôt du procès-verbal de l'assemblée de consultation publique du 2 juillet 2019
- Projets de règlement PR-0309-433, PR-0309-434 et PR-0309-435
- 3.2 Adoption du règlement 0309-431 amendant le règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-431
- Permettre dans les zones C-2233 et C-2233.1 certains usages de la classe « Habitation », l'usage « 9819 » et une seule case de stationnement par logement pour les usages du groupe « Habitation (H) »
- 3.3 Adoption du règlement 0309-432 amendant le règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR-0309-432
- Permettre la classe d'usages « C-4 » dans la zone H-2261.1, à l'exception des bars
- 3.4 Adoption du règlement 0309-430 amendant le règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR-0309-430
- Visé à remplacer, pour les dispositions relatives à l'exemption de l'obligation de fournir des cases de stationnement toutes les références à la commission d'urbanisme, par une référence au comité consultatif d'urbanisme
- 3.5 Adoption du second projet d'amendement 0309-433 amendant le règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR-0309-433
- Pour la zone H-11, réduire la zone tampon à 3 mètres dans la marge arrière, pour les terrains contigus à un parc.
- 3.6 Adoption du règlement 0309-434 amendant le règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR-0309-434
- Ce projet de règlement vise à prescrire, pour tous les usages du groupe « Habitation », une pente maximale entre un bâtiment principal et l'emprise de rue et une hauteur minimale et maximale pour un terrain, par rapport au niveau de la rue.
- 3.7 Adoption du règlement 0309-435 amendant le règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé – PR-0309-435
- Permettre, dans la zone H-2055, les matériaux de déclin de bois naturel et de déclin de fibrociment
- 3.8 Dérogation mineure no DM-2019-00095 – Propriété située sur l'avenue de Rochechouart – Lot 5 365 407 du cadastre du Québec
- Pour le lotissement de la place du Tertre – Une largeur de 5,18 mètres pour les futurs lots 6 206 435 à 6 206 438, 6 206 441 à 6 206 446 et 6 206 449 à 6 206 452
- 3.9 Modification des résolutions CM-12899/19-03-19, CM-12969/19-04-16 et CM-13033/19-05-21 en lien avec la demande de PPCMOI-2018-00228
- Modifier l'adresse civique de l'habitation unifamiliale isolée à déplacer, en remplaçant l'adresse civique « 860, boulevard Saint-Antoine » par « 878, boulevard Saint-Antoine »
- 3.10 Dérogation mineure no DM-2018-00184 - 2235, montée Sainte-Thérèse – Lot 3 270 575 du cadastre du Québec
- Habitation unifamiliale – construction garage intégré empiétant dans les marges
- 3.11 Dérogation mineure no DM-2019-00075 – 1, rue Gauthier – Lot 3 238 095 du cadastre du Québec
- Pour un immeuble commercial – Construction d'une terrasse sur le toit
- 3.12 Dérogation mineure no DM-2019-00085 – Propriété située sur la montée Sainte-Thérèse – Lot 2 223 624 du cadastre du Québec
- Pour une habitation unifamiliale isolée – Un lot d'une largeur de 15,73 mètres et d'une superficie de 7 553,9 mètres carrés – Un garage rattaché

- 3.13 Dérogation mineure no DM-2019-00084 – 2160, boulevard du Curé-Labelle – Lot 4 034 753 du cadastre du Québec
➤ Pour un immeuble commercial – Un agrandissement d'une hauteur de 3,51 mètres
- 3.14 Dérogation mineure no DM-2019-00088 – 150, rue Valmont – Lots 6 048 177 et 6 048 178 du cadastre du Québec
➤ Pour un immeuble commercial – L'installation d'une nouvelle enseigne rattachée sur le mur de la façade principale
- 3.15 Dérogation mineure no DM-2019-00091 – 520, boulevard de La Salette – Lot 3 239 693 du cadastre du Québec
➤ Pour le bâtiment modulaire temporaire d'une école élémentaire – Une marge arrière de 8,0 mètres

4.- DEMANDE DE PERMIS - PIIA

- 4.1 Demandes de permis dans le cadre de plans d'intégration et d'implantation architecturale
➤ Nombre de demandes : 9

5.- PAIEMENTS DIVERS

- 5.1 Dépôt – Liste des contrats octroyés par le comité exécutif et liste des dépenses contenues dans le registre des chèques
➤ Grand total : 12 303 914,40 \$
- 5.2 Rapport sur la délégation de pouvoir – Liste des commandes et variations budgétaires - juin 2019
- 5.3 Dépôt – Rapport sur la délégation de pouvoir - Liste de consommation des produits en inventaire – Mois de juin 2019
- 5.4 Dépôt rapport de la trésorière sur l'utilisation des réserves financières
- 5.5 Achat de mobilier sur la Place des Festivités - Fonds de roulement
➤ Affectations de 40 000 \$, taxes incluses
- 5.6 Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés
➤ Montant du transfert : 1 925 705 \$
- 5.7 Modification à l'envergure d'un contrat no 1 – Travaux de réaménagement au 300, rue Parent (anciennement 161, rue de la Gare) – 2019-BS-020 – Innovtech construction inc.
➤ Ajout d'une somme de 200 000,00 \$, incluant les taxes
➤ Innovtech construction inc.
➤ Valeur totale : 2 689 000,00 \$, incluant les taxes

6.- ADJUDICATIONS - SOUMISSIONS

- 6.1 Adjudication de contrat – Achat de fournitures de bureau (2019-BS-033)
➤ Fournitures de bureau Denis inc.
➤ 83 104,62 \$ taxes incluses
- 6.2 Adjudication de contrat – Achat d'un camion 10 roues avec équipement de déneigement (2019-BS-050)
➤ Équipements Lourds Papineau inc.
➤ 284 189,77 \$, taxes incluses
- 6.3 Adjudication de contrat – Soutirage et valorisation des boues des étangs de la station d'épuration des eaux pour 2019 (2019-BS-010)
➤ Revolution Environnemental Solutions LP (TERRAPURE)
➤ 1 724 998,67 \$, taxes incluses
- 6.4 Adjudication de contrat – Travaux de pavage, bordures et éclairage sur la rue Claude-Audy – Travaux de 2^e étape (SOUM 2015-53,1)
➤ LEGD inc.
➤ 640 314,75 \$, taxes incluses

- 6.5 Adjudication de contrat – Travaux de mise en lumière de la Cathédrale de Saint-Jérôme (SOUM 2015-52,2)
- *Néolect inc.*
 - *1 043 899,47 \$, taxes incluses*
- 6.6 Adjudication de contrat – Travaux de pavage et d'éclairage sur les rues de l'Albatros et de l'Oiselet – Travaux de 2^e étape (PR 2007-60,2)
- *LEGD inc.*
 - *377 903,74 \$, taxes incluses*
- 6.7 Adjudication de contrat – Contrat d'assurances de dommages – Année 2019-2020
- *Montant de 198 654 \$ taxes incluses*
- 6.8 Rejet des soumissions – Services marchands pour traitement des transactions par cartes de débit et crédit (2019-HP-005)
- *Global Payment Canada GP - Seule soumission reçue et non conforme*
- 6.9 Adjudication de contrat de gré à gré – Acquisition et installation d'un système d'enregistrement et de gestion des salles d'interrogatoire – Avis d'intention 2019-BS-074
- *MaestroVision*
 - *134 313,80 \$, taxes incluses*
- 6.10 Adjudication de contrat – Travaux de bouclage d'aqueduc entre les rues De Montigny et Montcalm
- *Construction T.R.B. inc.*
 - *397 029,83 \$, taxes incluses*

7.- ADMINISTRATION GÉNÉRALE

- 7.1 Protocole d'entente entre la Ville de Saint-Jérôme et la Fédération des Clubs de hockey mineur de Saint-Jérôme
- *Inscriptions 2019-2020 / à titre de mandataire de la FHM*
- 7.2 Protocole d'entente – Boisé Lajeunesse, phase III – Prolongement de la rue Jean-Paul-Riopelle et rue « A » - Immeubles Solidek inc. – PR 2011-61,3
- *Pas de contribution municipale*
- 7.3 Modification à la résolution CM-13003/19-04-16 – Adhésion de la Ville de Saint-Jérôme au projet « Ville amie des monarques » - Établissement d'un lieu pour la sauvegarde des papillons monarques
- *Changement de lieu à cause des risques élevés – zone de haute tension et la servitude d'Hydro-Québec*
 - *Site initial : au sud de la rue Rodrigue entre les rues Rodrigue et Nicole*
 - *Nouveau site : terrain situé près de la piste cyclable sur le site de la Vieille-Gare*
- 7.4 Dépôt – Demande de remboursement à des fins de recherche et de soutien des conseillers
- *Johanne Dicaire – Assises UMQ*
- 7.5 Nomination des rues Corno et Tex-Lecor (Boisé Lajeunesse)
- *Rue Corno : prend naissance sur la rue Jean-Paul-Riopelle jusqu'à la rue projetée Tex-Lecor – Corno : artiste peintre québécois originaire de Chicoutimi – a commencé sa carrière au Québec avant de s'installer à New York où elle a connu un succès international*
 - *Rue Tex-Lecor : prend naissance sur la rue Jean-Paul-Riopelle – auteur-compositeur interprète et peintre québécois né dans les Laurentides*
- 7.6 Addenda au bail intervenu le 10 avril 2019 entre la Ville de Saint-Jérôme et Riocan Holdings (Québec) inc. – Bibliothèque Charles-E.-Garneau – Secteur Saint-Antoine
- *Prolongation du 1^{er} janvier 2020 au 31 décembre 2021*
 - *Prolongation du 1^{er} janvier 2022 au 31 décembre 2022*
- 7.7 Dépôt – Bilan des activités 2018 – Comité de sécurité incendie de la M.R.C. de La Rivière-du-Nord
- 7.8 Dépôt – Bilan des activités 2018 du Service de la sécurité incendie
- 7.9 Protocole d'entente entre la Ville de Saint-Jérôme et la Régie intermunicipale de police Thérèse-de Blainville – Coordination des missions de paix internationales

- 7.10 Protocole d'entente entre la Ville de Saint-Jérôme et le Service de police de la Ville de Blainville - Coordination des missions de paix internationales
- 7.11 Dépôt d'une pétition – Syndicat de copropriété du lot 4 727 164 – Rue de Rochechouart
 - *Aérateur des bassins d'eau non fonctionnel*
- 7.12 Modification de la résolution CM-13126/19-06-18 – Demande de soutien financier pour la mise à jour de la politique et plan d'action MADA
 - *Demande du ministère de clarifier certains points de la résolution*
- 7.13 Demande au ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports – Réparations de pavage sur les routes provinciales sur le territoire de la Ville de Saint-Jérôme
- 7.14 Règlement hors cour – Cascades Groupe papiers fins inc. et Zurich insurance company et Al. – Cour Supérieure – Dossier #700—17—010609-146 et 700-17-010603-149 – Affaires juridiques : J-2014-002
- 7.15 Résiliation de l'entente intermunicipale entre la Ville de Saint-Jérôme et la Ville de Saint-Colomban concernant la réalisation de travaux sur la montée Saint-Nicolas pour le drainage de la place Linda (VP-2015-6,2)
- 7.16 Création du bureau de développement économique de Saint-Jérôme

8.- CAPITAL HUMAIN

- 8.1 Dépôt – Listes des embauches et des fins d'emploi – Année 2018
- 8.2 Représentants – Comité de sécurité incendie de la M.R.C. de La Rivière-du-Nord
 - *Nominations Luc Chaput et Mario St-Pierre*
- 8.3 Convention collective – Syndicat canadien de la fonction publique - Section locale 4573 – Brigadiers scolaires
 - *Période du 1^{er} janvier 2019 au 31 décembre 2024*
- 8.4 Restructuration à la direction générale

9.- PÉRIODE DE QUESTIONS - CLÔTURE

- 9.1 Public – Seconde période de questions
- 9.2 Période de questions pour les journalistes
- 9.3 Parole au conseil
- 9.4 Levée de l'assemblée

Prochaine séance ordinaire : Le 27 août 2019